

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 811/2010

z 15. septembra 2010,

ktorým sa podľa článku 24 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, zavádza registrácia dovozu modemov pre bezdrôtové rozsiahle siete (WWAN) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 16 ods. 4 a článok 24 ods. 5,

po porade s poradným výborom,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 24 ods. 5 základného nariadenia bola Komisii doručená žiadosť o zavedenie registrácie dovozu modemov pre bezdrôtové rozsiahle siete (wireless wide area networking – WWAN) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

A. PRÍSLUŠNÝ VÝROBOK

- (2) Výrobkom, ktorého sa táto registrácia týka, sú modemov pre bezdrôtové rozsiahle siete (WWAN) s rádiovou anténou, ktoré poskytujú dátové pripojenie pre výpočtové zariadenia prostredníctvom internetového protokolu (IP) a zahŕňa aj Wi-Fi smerovače obsahujúce WWAN modem (WWAN/Wi-Fi smerovače) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktoré sú v súčasnosti zaradené pod kódy KN ex 8471 80 00 a ex 8517 62 00.

B. ŽIADOSŤ

- (3) Po predložení žiadosti spoločnosti Option NV (ďalej len „žadateľ“) Komisia stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na začatie konania, a preto podľa článku 10 základného nariadenia oznámila formou oznámenia uverejneného v Úradnom vestníku Európskej únie (ďalej len „oznámenie o začatí“) začatie antisubvenčného konania týkajúceho sa dovozu modemov pre bezdrôtové rozsiahle siete (WWAN) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.
- (4) Pokiaľ ide o oprávnenie na podanie žiadosti, žiadateľ je jediným výrobcom príslušného výrobku v Európskej únii a predstavuje 100 % celkovej výroby v Únii.

- (5) Pokiaľ ide o existenciu údajného napadnuteľného subvencovania, žiadateľ poskytol Európskej komisii dôkazy o osobitných subvenčných programoch týkajúcich sa poskytovania úverov za zvýhodnených podmienok, preferenčných sadzieb dane z príjmu, výhod vyplývajúcich z usadenia v zónach voľného obchodu, nepriamej dane a programov týkajúcich sa dovozného cla, grantových programov, preferenčných sadzieb pre vládou poskytovaný tovar a služby a preferenčných politík na úrovni miestnej správy.

- (6) Žiadateľ okrem toho požaduje, aby sa v súlade s článkom 24 ods. 5 základného nariadenia zaviedla registrácia dovozu príslušného výrobku, aby bolo možné opatrenia následne uplatniť na tento dovoz od dátumu takejto registrácie.

C. DÔVODY REGISTRÁCIE

- (7) Podľa článku 12 ods. 1 základného nariadenia sa dočasné opatrenia uložia najskôr 60 dní od začatia konania. Podľa článku 16 ods. 4 základného nariadenia je však možné konečné antisubvenčné clo vyberať za výrobky, ktoré boli uvedené do obehu s cieľom spotreby najneskôr 90 dní pred dňom začatia uplatňovania prechodných opatrení, ak sú splnené podmienky stanovené v uvedenom odseku a ak bol dovoz registrovaný v súlade s článkom 24 ods. 5. Podľa článku 24 ods. 5 základného nariadenia môže Komisia po konzultácii s poradným výborom nariadiť colným úradom, aby podnikli vhodné kroky na zavedenie registrácie dovozu, aby bolo možné od dátumu takejto registrácie následne uplatniť na tento dovoz opatrenia. Registráciu dovozu je možné zaviesť na základe žiadosti výrobného odvetvia Únie, ktorá obsahuje dostatočné dôkazy na odôvodnenie takéhoto postupu.

- (8) Žiadosť obsahuje dostatočné dôkazy na odôvodnenie registrácie.

- (9) Údajné subvencie pozostávajú okrem iného z programov týkajúcich sa dane z príjmu (t. j. oslobodenie od dane z príjmu alebo jej zníženie v rámci programu prvé dva roky bez daní a potom polovičná daň z príjmu, zníženie dane z príjmu pre priemyselné odvetvia využívajúce špičkové technológie, zľavy dane z príjmu pre priemyselné odvetvia, vlastnené domácimi spoločnosťami, ktoré kupujú zariadenie vyrobené na domácom trhu), nepriamych daní a programov týkajúcich sa dovozného cla (napr. oslobodenie od dane z pridanej hodnoty (DPH) a oslobodenie dovážaného zariadenia od cla), preferenčných systémov pôžičiek (napr. politické pôžičky vrátane financovania vývozu komerčnými bankami vo vlastníctve

(1) Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93.

štátu a bankami spojenými so štátnou politikou), grantových programov (napr. rozvojový fond pre elektronický a informačný priemysel (Fond IT), fond pre projekt obnovenia technológií kľúčových pre štát, udeľovanie cien známym), vládou poskytovaného tovaru a služieb za menšiu ako primeranú odmenu (napr. poskytovanie práv na využitie pôdy) a preferenčných politík miestnych správ vrátane výhod pre špeciálne oblasti a priemyselné parky (napr. preferenčné politiky v mestách Šen-zen, Šanghaj, Peking a Si-an).

- (10) Tvrdí sa, že uvedené systémy predstavujú subvencie, keďže zahŕňajú finančný príspevok vlády Čínskej ľudovej republiky alebo iných regionálnych vlád (vrátane verejných orgánov) a zvyhodňujú prijímateľov, t. j. vyvážajúcich výrobcov výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania. Údajne závisia od výkonu v oblasti vývozu a/alebo od prevahy použitia domáceho tovaru nad dovážaným tovarom a/alebo sú obmedzené na určité spoločnosti alebo skupiny spoločností a/alebo výroby a/alebo regióny, a preto sú špecifické a podliehajú vyrovnávacím opatreniam.
- (11) V žiadosti bol predložený dostatok dôkazov o kritických okolnostiach, podľa ktorých bola v súvislosti s predmetným subvencovaným výrobkom v relatívne krátkom období spôsobená ťažko napravitelná ujma, ktorej príčinou je veľké množstvo dovozu zvýhodneného napadnuteľnými subvenciami. Dôkazy o týchto okolnostiach okrem iného poukazujú na rýchle sa zhoršujúcu situáciu výrobného odvetvia Únie, na skutočnosť, že v Únii existuje jediný výrobca a na významnú sumu z výdavkov na vývoj a výskum, ktorá musí byť vynaložená na výrobu daného výrobku. V tejto súvislosti žiadateľ poskytol dôkazy o tom, že dovoz výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, z príslušnej krajiny sa celkovo významne zvýšil v absolútnom vyjadrení a z hľadiska podielu na trhu. Pokiaľ ide o ujmu spôsobenú týmto dovozom, dôkazy poskytnuté navrhovateľom ukazujú, že objem a ceny dovezeného výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania, okrem iných následkov negatívne ovplyvnili predané množstvá, úroveň cien účtovaných výrobným odvetvím Únie a jeho podiel na trhu, čo malo za následok výrazné nepriaznivé účinky na celkovú výkonnosť, finančnú situáciu a zamestnanosť výrobného odvetvia Únie. Z toho vyplýva, že Komisia má k dispozícii dostatočné dôkazy na to, aby sa s cieľom zabrániť opakovaniu tejto ujmy mohli spätne vymerať vyrovnávacie clá.
- (12) Podmienky na registráciu sú preto v tomto prípade splnené.

D. POSTUP

- (13) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že žiadosť žiadateľa obsahuje dostatočné dôkazy na to, aby sa v súlade s článkom 24 ods. 5 základného nariadenia zaviedla registrácia dovozu príslušného výrobku.

- (14) Všetky zainteresované strany sa vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská a predložili podporné dôkazy. Komisia môže okrem toho vypočúť zainteresované strany za predpokladu, že predložia písomnú žiadosť a preukážu, že na ich vypočutie existujú osobitné dôvody.

E. REGISTRÁCIA

- (15) Podľa článku 24 ods. 5 základného nariadenia by sa mala zaviesť registrácia dovozu príslušného výrobku⁽¹⁾, aby sa v prípade, ak sú výsledkom prešetrovania zistenia, ktoré vedú k uloženiu antidumpingového cla, zabezpečilo, že tieto clá sa môžu po splnení potrebných podmienok vyberať retroaktívne v súlade s uplatniteľnými právnymi ustanoveniami.
- (16) Každý budúci colný dlh by vyplýval zo zistení antisubvenčného prešetrovania. Jeho výšku nie je možné odhadnúť, keďže bude závisieť od hodnoty vyrovnávacích subvencií a spôsobu, akým by mali byť pridelené k výrobku, ktorý je predmetom prešetrovania.

F. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (17) So všetkými osobnými údajmi získanými počas prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov⁽²⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Colným orgánom sa týmto nariadením, aby v súlade s článkom 24 ods. 5 nariadenia (ES) č. 597/2009 prijali vhodné opatrenia na zavedenie registrácie dovozu modemov pre bezdrôtové rozsiahle siete (wireless wide area networking – WWAN) s rádiovou anténou, ktoré poskytujú dátové pripojenie pre výpočtové zariadenia prostredníctvom internetového protokolu (IP) vrátane Wi-Fi smerovačov obsahujúcich WWAN modem (WWAN/Wi-Fi smerovače) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktoré sú v súčasnosti zaradené pod kódy KN ex 8471 80 00 a ex 8517 62 00 (kódy TARIC 8471 80 00 10, 8517 62 00 11 a 8517 62 00 91). Platnosť registrácie uplynie deväť mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Na informačné účely sa uvádza, že už v nariadení Komisie (EÚ) 570/2010 (Ú. v. L 163, 30.6.2010, s. 34) vyzvala Komisia colné orgány, aby podnikli vhodné kroky na zavedenie registrácie dovozu príslušného výrobku z Čínskej ľudovej republiky. Toto opatrenie bolo podniknuté v súvislosti so žiadosťou o registráciu predloženou v rámci podnetu na začatie antidumpingového konania (viac podrobností je možné nájsť v oznámení o začatí antidumpingového konania týkajúceho sa dovozu modemov pre bezdrôtové rozsiahle siete (wireless wide area networking – WWAN) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 171 z 30.6.2010, s. 9).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

2. Všetky zúčastnené strany sa vyzývajú, aby písomne oznámili svoje stanoviská, predložili podporné dôkazy alebo požiadali o vypočutie do dvadsiatich dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. septembra 2010

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO
